



**COUNTY OF SAN DIEGO
ERNEST J. DRONENBURG, JR.
ASSESSOR/RECORDER/COUNTY CLERK**



SOLICITUD DE ACTA DE MATRIMONIO POR CORREO

\$14.00 POR ACTA DE MATRIMONIO, CARTA DE CONFIRMACIÓN DE LA EXISTENCIA DE MATRIMONIO, O CARTA DE NO ARCHIVO
(NO HAY REEMBOLSOS)

El Artículo 103526 del Código de Seguridad y Salud de la ley del Estado de California, sólo se permite que las personas autorizadas, como se definen abajo, reciban copias certificadas de actas de matrimonio. Aquellas personas que no estén autorizadas por la ley para recibir una copia certificada de un acta de matrimonio no confidencial, recibirán una copia certificada con la leyenda impresa: **“DOCUMENTO INFORMATIVO, NO ES VALIDO PARA ESTABLECER IDENTIDAD.”** Aquellas personas que no estén autorizadas por la ley para recibir una copia certificada de un acta de matrimonio confidencial, recibirán una: **“Carta de Confirmación de la Existencia de un Matrimonio.”** Si no se encuentra ningún registro basado en la información que usted proporcione, la ley estatal requiere que cobremos la cuota y que se expida una: **“Carta de no archivo.”** Favor de esperar 3 semanas a partir de la fecha del evento para solicitar el acta.

Nota: Si la Licencia de Matrimonio no fue expedida en el Condado de San Diego, entonces la oficina del Registrador/Actuario del Condado no tendrá el acta de matrimonio. Favor de ordenar el Acta de Matrimonio en la oficina del Registrador/Actuario del Condado donde la licencia fue expedida.

<input type="checkbox"/> Desearía recibir una copia certificada de un acta de matrimonio <u>no confidencial</u> . (Para recibir una copia certificada usted debe indicar su relación con la persona nombrada en el acta, seleccionando una de las opciones que se muestran en la siguiente lista al lado derecho)	Soy: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Un registrado (Una de las dos personas nombradas en el acta de matrimonio) <input type="checkbox"/> Una parte con derecho a recibir el acta como resultado de un Mandato Judicial <i>El Mandato Judicial original deberá presentarse con esta solicitud.</i> <input type="checkbox"/> Uno de los padres o tutores legales de uno de los registrados. <input type="checkbox"/> Un miembro de una agencia a cargo del cumplimiento de la ley, o un representante de otra agencia gubernamental, como está previsto por la ley, que este llevando a cabo asuntos oficiales. <i>(Las empresas que representen a alguna agencia gubernamental deberán presentar una autorización por escrito, expedida por dicha agencia)</i> <input type="checkbox"/> Un hijo(a), abuelo(a), nieto(a), hermano(a), esposo(a), o pareja doméstica de uno de los registrados. <input type="checkbox"/> Un abogado representando a un registrado o la sucesión de un registrado, o cualquier persona o agencia a la que se le han conferido poderes por ley, o que haya sido designada por el tribunal para actuar en nombre del registrado o la sucesión del mismo. <i>(Si esta solicitando una copia certificada por medio de una Carta Poder, favor de presentar una copia de la Carta Poder junto con esta solicitud.)</i>
<input type="checkbox"/> Desearía una copia certificada de un acta de <u>matrimonio confidencial</u> . (Para recibir una copia certificada usted debe indicar su relación con la persona nombrada en el acta, seleccionando una de las opciones que se muestran en la siguiente lista al lado derecho)	Soy: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Un registrado (Una de las dos personas nombradas en el Acta de Matrimonio) <input type="checkbox"/> Una parte con derecho a recibir el acta como resultado de un Mandato Judicial <i>El Mandato Judicial original deberá presentarse con esta solicitud.</i>
<input type="checkbox"/> Desearía una copia informativa de un matrimonio <u>no confidencial</u> o una carta de confirmación de la existencia de un matrimonio <u>confidencial</u> . (No se requiere declaración de identidad.)	

POR FAVOR ESCRIBA CON LETRA DE MOLDE LA INFORMACIÓN QUE A CONTINUACIÓN SE LE PIDE.

ACTA DE MATRIMONIO: Complete la información de la PRIMERA y SEGUNDA PERSONA.			
Nombre primera Persona – 1er Nombre	Segundo Nombre	Apellido Actual	Apellido de Nacimiento
Nombre segunda Persona – 1er Nombre	Segundo Nombre	Apellido Actual	Apellido de Nacimiento
Fecha de Matrimonio – Mes, Día, Año		Cantidad de copias	

Nota: La declaración de identidad debe acompañar esta solicitud antes de poder expedir un certificado, exceptuando cuando se solicita una copia informativa.

Nombre del Solicitante: _____

LETRA DE MOLDE

DECLARACIÓN DE IDENTIDAD

Yo, _____, juro bajo pena de falso testimonio de acuerdo con las leyes del Estado de California, que soy una persona autorizada tal como lo define el Artículo 103526 (c) de la Ley de Salud y Seguridad, y que soy elegible para recibir una copia certificada del acta de matrimonio de el(los) siguiente(s) individuo(s):

Nombres de las dos personas identificadas en el certificado	Cantidad de Copias	Relación con la persona identificada en el certificado.

Juro esto el día _____ de _____, 20____, en _____, _____.
 (Día) (Mes) (Año) (Ciudad) (Estado)

 (Firma del Solicitante)

Nota: Si intenta presentar su orden por correo y está solicitando una Copia Certificada, entonces su declaración jurada debe esta notariada utilizando el Certificado de Reconocimiento que sigue a continuación.

Se requiere que la solicitud esté notariada solamente una vez aunque el solicitante tenga distintas relaciones autorizadas con respecto a cada acta que se solicita (por ejemplo: Madre en una solicitud y Persona registrada en otra solicitud, etc.)

CERTIFICATE OF ACKNOWLEDGMENT

State of _____ County of _____

On _____, before me, _____,
 (Insert name and title of the officer)

personally appeared _____ who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument. I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

Personally Known **OR** Produced Identification.
 Type of Identification produced _____

WITNESS my hand and official seal.

 NOTARY SIGNATURE

Enviar el certificado a:
 Nombre _____
 Dirección _____
 Ciudad, Estado, código postal _____
 Correo electrónico _____
 Teléfono (____) _____
 Cantidad de copias _____ x \$14.00 = _____
 TOTAL = _____

Por favor envíe su cheque o giro postal a nombre de San Diego Recorder/County Clerk. Envíe por correo esta solicitud junto con su pago a:
 San Diego Recorder/County Clerk
 Attn: Vital Records
 P.O. Box 121750
 San Diego, CA 92112-1750